



Nasjonalt senter for flerkulturell opplæring

9.september 2014

Til Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet
postmottak@bld.no

Høring

Endring i forvaltningsloven, innføring av forbud mot bruk av barn som tolk

Nasjonalt senter for flerkulturell opplæring, NAFO, viser til høringsbrev 28.mai 2014 fra Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet.

NAFO er enig i at det i forvaltningsloven innføres et forbud mot bruk av mindreårige som tolk.

NAFO er enig i at «mindreårig» i denne sammenheng defineres som personer under fylte 18 år.

NAFO har ikke innvendinger mot unntaksbestemmelsen som foreslås innført – «...*når det framstår som nødvendig for å unngå tap av liv eller alvorlig helseskade*», som det er formulert i den foreslåtte lovteksten.

I departementets egen kommentar til dette lovtekstforslaget, presiseres det at unntaket gjelder i «...akutte tilfeller som ikke er planlagt og hvor hensynet til liv og helse vurderes å kunne gå foran hensynet til barnet»

NAFO anbefaler at en slik presisering tas inn i selve lovteksten.

I høringsnotatets pkt. 4.3 Skolesektoren, framkommer at et forbud mot bruk av mindreårige som tolk i forvaltningsloven vil gjelde i de fleste saker i statlige, fylkeskommunale og kommunale skoler. Forvaltningslovens bestemmelser gjelder imidlertid ikke for de delene av opplæringssektoren som drives av private.

NAFO anbefaler en lovgivning, som sikrer at forbud mot bruk av mindreårige som tolk også skal gjelde i privatskoler, på lik linje med bestemmelser for offentlige skoler.

Sigrun Aamodt
Fungerende leder

Gro Standnes
Saksbehandler